


Projet d'animation théâtrale

entourant la présentation
de *Leitmotiv*



Dans le cadre de la tournée québécoise de *Leitmotiv*, Les Deux Mondes a proposé aux diffuseurs québécois d'assortir la présentation du spectacle d'ateliers menés avec des artistes, des étudiants ou de simples spectateurs des régions qui accueillent la compagnie. Ces ateliers s'inspirent de ceux que Les Deux Mondes a réalisés depuis les années 70 auprès d'adultes et d'enfants de divers pays.

Ces ateliers adoptent diverses formes mais sont toujours en lien avec les thèmes des spectacles des Deux Mondes; dans le cas de *Leitmotiv*, les ateliers ont porté sur la guerre. Ils ont été conçus par la codirectrice artistique Monique Rioux, assistée de la comédienne France Mercille, et réalisés en concertation avec les diffuseurs de chaque ville.

Quelques semaines avant la venue du spectacle, les animatrices se sont rendues en chaque ville pour rencontrer les

groupes participants (compagnies de théâtre, étudiants en danse, en arts plastiques, en lettres, en théâtre, en photo ou multimédia, chorales, artistes visuels ou compositeurs, etc.) et réaliser un projet spécifique où le travail des uns influençait celui des autres. Le point de départ des ateliers consistait en extraits du livre *Lettres de Sarajevo*, Lettres et témoignages recueillis par Anna Cataldi, Éd. Liana Levi, 1993, et de témoignages recueillis au Kosovo par l'organisme humanitaire Médecins sans frontières, en mars et avril 1999.

Les ateliers en lien avec la présentation du 17 novembre 1999 au
Centre culturel de Rivière-du-Loup
ont été rendus possibles avec la collaboration de
MM. Michel LEBEL et Dany DION, et Mme Annie FRANCOEUR
de la Corporation du Centre culturel de la Région de Rivière-du-Loup,
des étudiants et étudiantes de l'École secondaire loupérouise
et du cégep de Rivière-du-Loup avec le concours amical de
Mmes Marie LEMOYNE et Marie-France ROUSSEL
et MM. Youri BLANCHET, Guy PARADIS et Michaël PELLETIER

PARTICIPANTS :

Statuaires mobiles

Cheryl CAMPBELL, Stéphanie MOREL, Marie-Pascale SIMARD
(Cégep de Rivière-du-Loup)

Émilie BÉRUBÉ, Olivier BOUCHER, Jimmy BOURGOIN,
Marc-André COUSINEAU, Jimmy DESCHÊNES, Lucie DUBÉ, Julien LABRIE
(Ecole secondaire luperivoise sous la direction de Marie-France ROUSSEL)

Mathieu BÉLANGER, Guillaume FLEURY, Carl LAMPRON,
Catherine LEMOYNE, Michaël PELLETIER, Annie ST-PIERRE,
(La ligue d'impro luperivoise)

Karine BELLIARD, Eulalie GAGNÉ, Marie LEMOYNE,
Geneviève SOUCY, Marie-Ève VIGNOLA
(La Troupe du Grand Beluga)

Statuaires infographiques

Marie-Ève BOUCHER, Cheryl CAMPBELL, Peggie CANTIN,
Esther CHOUINARD, Dominique GUY, Maïa LABEL, Stéphanie MOREL,
Marie-Pascale SIMARD, Isabelle TREMBLAY,
(Sous la direction de France DIONNE et Marie LAVOIE
Design de présentation du cégep de Rivière-du-Loup)

Éléments de décor

Élaine BARIBEAU, Weena BOUTIN, Marie-Pierre CARON,
Marie-Hélène CLOUTIER, Véronique DAMBOISE, Isabelle GAGNON,
Annie GRENIER, Lysandre LAVOIE, Caroline LEBLANC, Mélodie LEPAGE,
Cathy MICHAUD, Marie-Ève PELLETIER, Jessica ROYER, Jade SERVANT
(Sous la direction de Youri BLANCHET du cégep de Rivière-du-Loup)

Les spectacles des Deux Mondes ont connu depuis 1973 un rayonnement international : plus de 200 villes des 5 continents ont accueilli ses activités. La compagnie est également reconnue à travers le monde pour ses ateliers de théâtre. On se souviendra que les tout premiers spectacles des Deux Mondes (qui opérait alors sous le nom du Théâtre de la Marmaille) ont été créés dans les années 70 à la suite d'ateliers de théâtre que les comédiens-animateurs de la troupe avaient menés auprès d'enfants et d'adultes de divers milieux.

Les Deux Mondes a bientôt délaissé l'animation dans l'élaboration de ses spectacles, mais elle a conservé ses ateliers de théâtre dans la rencontre de nouveaux publics. Certains spectacles ont d'ailleurs été inspirés par ceux-ci, tel *L'Umiak* (1982) créé à la suite d'ateliers menés auprès des Inuits du Grand Nord québécois, *Parasols* créé après un séjour de la compagnie dans des bidonvilles du

Honduras ou *Clairière* (1987) qui était destiné à un public mixte composé de spectateurs voyants et de non-voyants.

En 1996, la compagnie construisait un théâtre à Montréal, en plein cœur de Villeray, un quartier à forte composante multiethnique. Depuis, Les Deux Mondes y reprend chaque année ses productions à succès qu'elle joue pour un public multiculturel. Les directeurs ont alors décidé de remettre de l'avant leurs ateliers mais cette fois en vue de faire participer une partie de ce public à un processus de création artistique, semblable à celui auquel se livrent les concepteurs d'un spectacle.

La tenue de ces ateliers dans le cadre de la tournée québécoise de la saison 1999-2000 a été rendue possible grâce à la participation financière des organismes suivants qui sont ici remerciés.



Les Voyagements
La théâtre en tournée